

Abstract

This research tackles the translation of a book entitled: *Forest Influence*, which is written by *Joseph Kittredge*, who is a professor of forestry, at University of California. The translation covers various chapters: Interception and Stem flow, Fog drip, Evaporation and Condensation, and Snow.

Chapter one includes: the proposal, the importance of the book, problem of the research, the objectives, data collection and the abstract. Chapter two deals with: Interception and stem flow, measurement, analysis, and interception summary.

Chapter three covers: Fog drip, relation to interception, experimental measurement, and summary of fog drip.

Chapter four covers: Evaporation and Condensation, dew and frost, and fog drip summary. The last chapter tackles: Snow, measurement, density of snow, melting of snow, and the summary of influences of forest on snow.

The research also includes: conclusion and recommendations which urge people to care and preserve environment as well as forest.

الملخص

يتناول هذا البحث ترجمة كتاب : تأثيرات الغابات، للكاتب جوزيف كتريدج، والذي يعمل أستاذا للغابات بجامعة كاليفورنيا بالولايات المتحدة الأمريكية. وتغطي الترجمة عدة فصولا مثل: اعتراض مياه الأمطار، وتدفق الساق، و ت قطر الضباب، والتبخر والتكاثف، والثلج. يشتمل الفصل الأول على : خطة البحث، وأهمية الكتاب، ومشكلة البحث، والأهداف، وطرق جمع المعلومات، بالإضافة إلى الملخص. ويتناول الفصل الثاني مواضيعا مثل : اعتراض مياه الأمطار وتدفق الساق، والقياس، والتحليل، وملخص اعتراض مياه الأمطار. أما الفصل الثالث فيناقش مواضيعا مثل : ت قطر الضباب، و ت قطر الضباب وعلا قته بالاعتراض، والقياس التجريبي، وأخيرا ملخص ت قطر الضباب. الفصل الخامس يتناول مواضيعا منها: الثلج، والمقايس، وكثافة الثلج، وذوبان الثلج، وملخص تأثيرات الغابات على الثلج. ويتضمن البحث أيضا الخاتمة والتوصيات التي تحت على الاهتمام والمحافظة على البيئة والغابات.